



# NieuwsQuelle

## Vereniging Vrienden van de 3e Berkelcompagnie Verein Freunde der 3. Berkelkompanie

Jaargang 1, nr. 1

December 2005

**Redactie:**

H.W.ter Meulen  
Asselerweg 4a  
NL 7218 ND Almen  
(0031) (0)575-431606  
E: [Nieuwsquelle@planet.nl](mailto:Nieuwsquelle@planet.nl)

Inleveren van de kopij uiterlijk 15 maart 2006

Bij voorkeur per e-mail bij de redactie. De redactie behoudt zich het recht voor artikelen in te korten.

*Gerne Manuskripte spätestens am 15 März 2006 einliefern.*

*Vorzugweise per E-mail nach der Redaktion. Die Redaktion entscheidet, um eventuell*

**Bestuurssamenstelling/  
Vorstandszusammensetzung:**

J. Ribbers,  
*voorzitter*  
M. Schulenberg-v. d. Werf  
*notulist*  
W. Bisperink,  
*penningmeester*



V.l.n.r. Jan Ribbers en Günther Südhoff

Voor u ligt de eerste nieuwsbrief voor de Vrienden van de 3e Berkelcompagnie, Nieuwsquelle gedoopt.

Met deze Nieuwsquelle hopen wij u van tijd tot tijd op de hoogte te houden, van wat er allemaal gebeurt op en langs de Berkel.

Ik hoop dat u lang mag genieten van deze mooie rivier en dat u onze Vriendenclub op allerlei manieren wilt steunen en promoten.

Aanmeldingsformulieren voor de werving van meer Vrienden zijn verkrijgbaar bij het Secretariaat voor de Nederlandse vrienden en bij Günther Südhoff voor de Duitse vrienden.

*Vor Ihnen liegt das erste Rundschreiben für die Freunde der 3e Berkelcompagnie, Nieuwsquelle getauft. Mit dieser Nieuwsquelle hoffen wir, Sie von Zeit zu Zeit zu informieren über alle Entwicklungen auf und entlang der Berkel.*

*Ich hoffe, dass Sie lang von diesem schönen Fluss genießen können und dass Sie unseren Freundeskreis auf allerlei Art und Weise unterstützen und promoten.*  
*Anmeldungsformulare für die Werbung von mehr Freunden sind beim Sekretariat für niederländische Freunde und bei Günther Südhoff für deutsche Freunde erhältlich.*

## Met de boot van Zutphen

De Vereniging Vrienden van de 3e Berkelcompagnie organiseert, samen met de schippers van de Berkel-zompen en Fluisterboten, aan het begin van het volgende vaarseizoen een vaartocht van Zutphen naar Vreden.

Het is de bedoeling dat er personen en goederen vervoerd worden. Misschien wordt er wel een hotelarrangement aan gekoppeld.

Er zal een werkgroep worden samengesteld, die deze unieke reis gaat coördineren. Deze maakt een planning en bekijkt wat er zoal moet gebeuren. Ook zal contact worden gelegd met de Duitse partners en worden er sponsoren gezocht. Let op nadere informatie over deze unieke tocht, die waarschijnlijk ergens in april 2006 zal plaatsvinden!

*Der Verein Freunde von der 3e Berkelcompagnie organisiert, zusammen mit den Schiffern von den Berkelzompen und Flüsterboten, zu Beginn der folgenden Fahrsaison eine Fahrt von Zutphen nach Vreden.*

*Personen und Güter sollen transportiert werden. Möglicherweise wird auch ein Hotelarrangement hieran gekoppelt. Es wird eine Arbeitsgruppe zusammengestellt werden, die diese einzigartige Reise koordinieren wird. Diese Arbeitsgruppe erstellt einen Plan und besieht, was alles noch geschehen muss. Ebenfalls wird Kontakt aufgenommen mit den deutschen Partnern und werden Sponsoren gesucht. Gib Acht auf weitere Information über diese einzigartige Fahrt, die wahrscheinlich irgendwo im April 2006 stattfinden wird!*

*Jan Ribbers,*

## A.J. (Jan) Ribbers

**N**a circa 13 jaar gewerkt te hebben bij de landmeetkundige dienst van de Koninklijke Nederlandse Heidemaatschappij, ben ik gaan werken bij het Aannemersbedrijf Midden Betuwe BV - het huidige GMB -, gedurende ongeveer zes jaar.

Mijn werkzaamheden waren hoofdzakelijk infrastructurale projecten, betreffende weg- en waterbouw. Ik werkte voornamelijk voor de Waterschappen van de Berkel, Schipbeek en Baakse Beek en Oude IJssel met verschillende ruil-verkavelingen en bijna voor alle gemeenten in de Achterhoek.

Na deze periode ben ik overgeschakeld naar de horeca en gestart met Café Restaurant Kerkemeijer in Borculo.

Al snel kam ik in het bestuur van de VVV Borculo. Van hieruit werd ik, begin jaren tachtig, voorzitter van de Stichting Berkelfreizeit/Berkel-recreatie. Circa tien jaar later is deze stichting opgeheven.

In de periode van de Berkelfreizeit zijn diverse projecten gerealiseerd, zoals aanleggen van aanlegsteigers en schuilhutten, uitbrengen tweetalige brochure en kanofolder, creëren fietsroute van Zutphen naar Billerbeck. Daarnaast zijn diverse vakbeurzen bezocht. Samen met afgevaardigden van de Berkelse gemeenten en de archivaris van het Waterschap van de Berkel (nu Waterschap Rijn en IJssel, mevrouw Henriëtte Marsman) heeft de St. Berkelfreizeit zelfs de ANWB Trofee gewonnen voor haar projecten.

### De Berkel liet mij niet los!

Ongeveer vijf jaar geleden ben ik weer gestart met het promoten van de Berkel ten behoeve van het toerisme. Na een periode van overleggen, onderhandelen en lobbyen, werd in oktober 2002 de Stichting 3e Berkelcompagnie opgericht. Het doel van de St. 3e Berkelcompagnie is onder andere het bevorderen van de toeristisch-economisch situatie op en om de hele Berkel. Naast het varen en fietsen, wil de 3e Berkelcompagnie zich ook inzetten voor de restauratie van historische gebouwen, cultuurhistorie, muziek, natuur, landbouw met nevenactiviteiten, enz. Kortom voor alles ter bevordering van het toerisme. Dit alles in nauwe samenwerking met instanties - van hoog tot laag - die invloed hebben op de regio.

Daarnaast is een Vereniging Vrienden van de 3e Berkelcompagnie opgericht. Deze vereniging steunt de St. 3e Berkelcompagnie en heeft tot doel om al haar

**N**achdem ich 13 Jahre beim Landesvermessungsdienst von der königlichen niederländischen Heidegesellschaft tätig gewesen bin, habe ich ungefähr 6 Jahre beim Bauunternehmen Mitten Betuwe BV (das heutige GMB) gearbeitet.

Meine Tätigkeiten bestanden hauptsächlich in infrastrukturelle Projekte, sowie Straßen- und Wasserbau. Ich arbeitete hauptsächlich für die Wasserschaftsverbände Berkel, Schipbeek, Baakse Beek und Alte IJssel mit unterschiedlichen Flurbereinigungen und bei nah für alle Gemeinden in der Achterhoek.

Nach dieser Periode habe ich mich auf das Gaststättengewerbe gerichtet und bin mit Café Restaurant Kerkemeijer in Borculo begonnen.

Sehr schnell wurde ich Mitglied des Vorstandes vom Touristenbüro Borculo. Dies führte Beginn der Jahre 80 zum Vorsitz von der Stiftung Berkelfreizeit/Berkel-recreatie. Ungefähr 10 Jahre später ist diese Stiftung aufgehoben. In der Periode von der Berkelfreizeit sind verschiedene Projekte realisiert, sowie das Anlegen von Anlegestegen und Hütten, das Ausbringen einer zweisprachigen Broschüre und eines Kanuprospektes und das Realisieren eines Fahrradweges von Zutphen nach Billerbeck. Daneben wurden verschiedene Fachbörsen besucht. Zusammen mit dem Wasserwirtschaftsverband der Berkel (jetzt Wasserwirtschaftsverband Rhein und IJssel, Frau Henriëtte Marsman) hat die Stiftung Berkelfreizeit/Berkel-recreatie selbst die ANWB Trophäe für ihre Projekte gewonnen.

### Die Berkel ließ mich nicht los!

Ungefähr seit 5 Jahren bin ich wieder mit dem Promoten von der Berkel hinsichtlich des Tourismus begonnen.

Nach einer Periode von überlegen, unterhandeln und lobbyen, wurde im Oktober 2002 die Stiftung 3e Berkelcompagnie gegründet. Die Stiftung 3e Berkelcompagnie setzt sich unter anderem zum Ziel, die touristisch-ökonomischen Situation auf und rundum der Berkel zu befördern. Neben dem Fahren und Radfahren, will die 3e Berkelcompagnie sich ebenfalls einsetzen für die Restaurierung von historischen Gebäuden, die Kulturgeschichte, Musik, Natur, Landbau mit Nebenaktivitäten, usw. Kurzum für alles zur Beförderung des Tourismus. Dies alles in enger Zusammenarbeit mit Instanzen - von hoch bis tief - die Einfluss ausüben in dieser Region.

Daneben ist der Verein "Freunde der 3e Berkelcompagnie" aufgerichtet. Dieser Verein unterstützt die St. 3e Berkelcompagnie und setzt sich zum Ziel, all ihre Pläne zu promoten über Lesungen, Exkursionen,



plannen te promoten, door middel van lezingen, excursies, mailingen enz. De eerste excursie voor de Vrienden heeft op 22 oktober jl. plaatsgevonden. U leest hierover elders in de Nieuwsbrief.

De Berkel is een mooie rivier, die mij telkens inspireert tot activiteiten. Daarom ben ik ook graag bestuurslid van de St. 3e Berkelcompagnie en voorzitter van de Vereniging Vrienden van de 3e Berkelcompagnie.

*Rundschreiben, usw.*

*Die erste Exkursion für die Freunde hat am 22 Oktober a.m. stattgefunden. Sie lesen mehr hierüber im Rundschreiben.*

*Die Berkel ist ein schöner Fluss, der mich immer wieder zu neuen Aktivitäten anregt. Darum bin ich auch gern Vorstandsmitglied der St. 3<sup>e</sup> Berkelcompagnie und Vorsitzender des Vereins Freunde der St. 3<sup>e</sup> Berkelcompagnie.*

## Günther Südhoff

### Fascinatie van de Berkel

Het oudershuis van mijn kinderjaren lag 40 meter van de Berkeloever aan de Kalterweg in Stadtlohn, waardoor de rivier de Berkel al in mijn kinderjaren indruk maakte. Een kort verhaal wil ik graag vertellen.

Met buurkinderen speelden we aan de Berkeloever. Onze buurman vertelde, dat hij door zijn opgewonden zesjarige zoon naar buiten geroepen werd om direct bij de Berkeloever te komen. Hij zag meteen, dat ik met de stroom mee op en neer in het water dook. Direct sprong hij, gekleed in zijn WLE – Spoorweguniform, met een duik in het water en bracht mij op de kant. Hij pompte het ingeslikte water uit mijn lichaam door middel van reanimatie. Deze tragedie wordt tot op de dag van vandaag na vijftig jaar nog steeds verteld. Conclusie van dit verhaal: In ieder geval was ik in Zutphen aangekomen. Zo herinner ik mij, dat in de winter van de jaren 1955/1960 de Berkel dicht gevroren was. We konden schaatsen en ijsschotsspringen. Nu gaan we naar de jaren vanaf 1989, waarin ik voor een grensoverschrijdende toerismevergadering in Vreden werd uitgenodigd. Hier leerde ik Jan Ribbers kennen. Met zijn enthousiasme en talrijke ideeën kwam het tot de oprichting van de Berkelfreizeit/Berkelrecreatie, waarvan hij voorzitter werd en ik secretaris. Vele programma's/ideeën en bezoeken volgden in een goede grensoverschrijdende samenwerking van de VVV's. Hoeveel bezoeken en uitnodigingen (ook in de privé-sfeer) in de afgelopen vijftien jaar hebben plaatsgevonden, kan ik me niet meer herinneren. Fietstochten op de Midden-Nederland route LF4 en aan de kust door de duinen gefietst op de LF1. De Sachsen route LF10 naar Groningen en vanzelfsprekend ook door het Berkeldal. Gefietst op de Hoge Veluwe en in de Achterhoek met vele groepen en vrienden.

Een ander hoogtepunt in de betrekkingen met de Achterhoek is de oprichting van de St. 3<sup>e</sup> Berkelcompagnie, wiens belangen ik in het bestuur aan de Duitse kant vertegenwoordig sinds de oprichting in het jaar 2002. Het meewerken in het bestuur van de "Vrienden

### Faszination „Berkel“

*Das Elternhaus meiner Kinderjahre war 40 Meter vom Berkelufer am Kalterweg in Stadtlohn gelegen, prägten schon in jungen Jahren das Leben mit dem Berkelfluß. Eine kurze Geschichte möchte ich erzählen. Mit Nachbarkinder spielten wir am Berkelufer in Kriegersweide. Der nächste Nachbar erzählte, dass er von seinen 6-jährigen Sohn aufgeregt aus der Wohnung geholt und zum Berkelufer gerufen wurde. Er erkannte sofort, dass ich mit der Strömung auf und untertauchte. Daraufhin sprang er mit seiner WLE – Eisenbahnuniform bekleidet direkt per Kopfsprung ins Wasser und brachte mich zurück ans Ufer und pumpte das geschluckte Wasser aus meinen Körper mit Wiederbelebungsversuchen. Diese Tragödie wird heute noch nach über 50 Jahren immer wieder erzählt. Fazit der Geschichte: So oder so währe ich in Zutphen angekommen. Ich erinnere mich,*

*dass im Winter, in den Jahren 1955/1960 die Berkel zu fror. Wir konnten Schlittschuhlaufen und Eisschollenjagen. Nun aber zu den Jahren ab 1989 wo ich zu einer grenz-überschreitenden Tourismus-Tagung nach Vreden eingeladen wurde. Hier lernte ich Jan Ribbers kennen. Mit seiner Begeisterung und vielen Ideen kam es zur Gründung der Berkelfreizeit/Berkelrecreatie deren Vorsitz übernahm und mir die Geschäftsführung blieb. Viele Programme/Ideen und Besuche folgten in einer guten grenzüberschreitenden Zusammenarbeit der VVV's. Wieviele Besuche und Einladungen auch privater Natur in den vergangenen 15 Jahren über die Grenze, kann ich nicht mehr zählen. Radtouren auf der Mitten-Nederland – Route LF 4 an der Küste durch die Dünen auf dem LF 1 geradelt. Die Sachsen – Route LF 10 nach Groningen und auch selbstverständlich durchs Berkeltal. Geradelt in der Hooge-Veluwe und im Achterhoek mit vielen Gruppen und Freunden. Ein weiterer Höhepunkt zu den Beziehungen zum Achterhoek ist die Gründung der Stiftung 3.Berkelcompagnie deren Interessen ich im Vorstand für die Deutsche Seite vertrete seit der Gründung im Jahre*



van de Berkel" en ook van de "Stichting" met hun goede manier van besturen houdt je enthousiast en we hopen op vele projecten voor de burgers in de steden en gemeentes in het Berkeldal.

Nog meer verhalen wil ik op dit moment graag bewaren voor een volgende uitgave van NieuwsQuelle.

Maar allereerst wil ik u met de eerste uitgave feliciteren en zeg hartelijk dank voor de Duitse kant van het Berkeldal.

2002. Die Mitarbeit im Vorstand der „Freunde der Berkeltal e.V.“ und auch der „Stiftung“ mit seinen guten Vorständen begeistert immer wieder und hoffen auf eine Vielzahl von Projekten für die Bürger in den Städten und Gemeinden im Berkeltal. Weitere Geschichten möchte ich jetzt noch aufbewahren für eine weitere Ausgabe der NieuwsQuelle. Zunächst aber gratuliere ich herzlich für die 1. Ausgabe und sage vielen Dank für die Deutsche Seite des Berkeltals.

## Eine wunderschöne Fahrt für die Freunde nach den Berkelbrunnen.

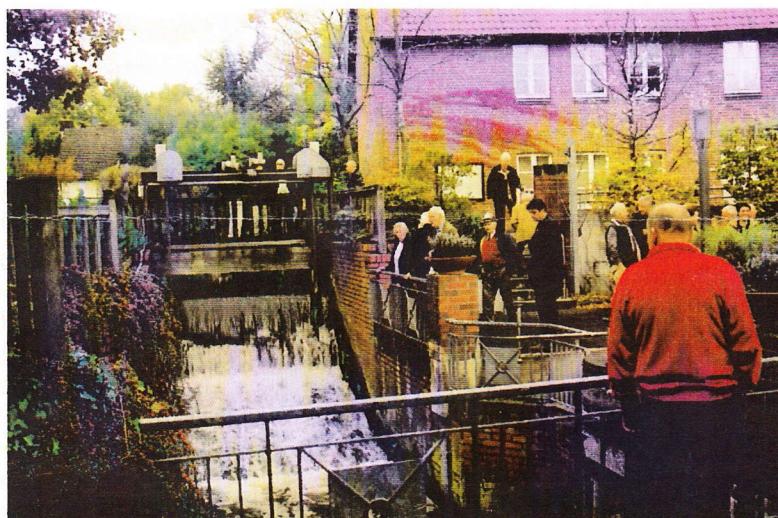
door Thomas Lijfering, Borculo.

Op zaterdag, 22 oktober 2005, vertrok om 10 uur vanuit Borculo een bus met 52 Duitse en Nederlandse Vrienden van de Berkeltal voor een dagtocht langs de Berkeltal naar de Berkelbronnen. Onderweg viel veel te zien, zoals in Nederland: de binnenstad van Borculo, een prachtig uitzicht op de Berkeltal bij de zuiveringssinstallatie in Haarlo, de Mallumse molen, het retentiegebied bij de Apedijk en de zandvang bij Rekken. In Duitsland valt direct op dat de Berkeltal zijn oorspronkelijke karakter heeft behouden en veel sneller stroomt. Van het stromende water wordt gebruik gemaakt in Vreden, waar de watermolen via een turbine elektriciteit opwekt. En het snel stromende water kregen we goed te zien bij Bockwinkel, waar de Berkeltal zeer sterk stromend en meanderend, door een prachtig dal stroomt. Genietend van de prachtige Baumberge bereikten we de Berkelbronnen bij Billerbeck. Kwelwater stroomt in een vijver, en op dat punt ontstaat de officiële bron van de Berkeltal.

Via de kamweg over de Baumberge kwamen we in Coesfeld aan met de mooie Walkenburger Tor, een oude stadspoort over de Berkeltal. We werden in Coesfeld zeer gastvrij ontvangen in Brauhaus Stephanus, waar handmatig bier wordt gebrouwen. Dat smaakte uitstekend met de speciaal voor onze groep klaargemaakte hapjes.

Wat ook lekker smaakte waren de soep en de broodjes, die vervolgens in hotel Loen in Stadtlohn werden geserveerd.

Omstreeks acht uur waren we weer terug in Borculo. We konden terugkijken op een uitstekend georganiseerde dag, waarbij de contacten over en weer langs de grens werden versterkt. Een tocht die voor herhaling vatbaar is, getuige de vele positieve reacties.



Am Samstag, 22 Oktober 2005, reiste um 10.00 Uhr ein Bus mit 52 deutschen und niederländischen Freunden von der Berkeltal ab, um von einer Tagestour entlang der Berkeltal nach den Berkelbrunnen zu genießen. Unterwegs war viel zu sehen, wie in den Niederlanden: die Innenstadt von Borculo, eine prächtige Aussicht auf die Berkeltal bei der Kläranlage in Haarlo, die Mallumse Mühle, das Retentionsgebiet bei der Apedijk und die Sandgewinnung bei Rekken. In Deutschland fällt direkt auf, dass die Berkeltal ihren ursprünglichen Charakter behalten hat und viel schneller strömt. In Vreden wird das stromende Wasser benutzt, wobei die Wassermühle mit Hilfe einer Turbine Elektrizität erzeugt. Das schnell strömende Wasser war bei Bockwinkel ausgesprochen gut zu beobachten, wo die Berkeltal sehr kräftig strömend und meandernd, durch ein wunderschönes Tal strömt.

Genießend von den prächtigen Baumbergen, erreichten wir die Berkelbrunnen in Billerbeck. Quellwasser strömt in einem Teich und hier entsteht die offizielle Quelle der Berkeltal.

Nach der Fahrt durch die Baumberge erreichten wir Coesfeld mit dem schönen Walkenburger Tor, eine alte Stadtspforte über die Berkeltal. Wir wurden in Coesfeld sehr gastfrei empfangen im Brauhaus Stephanus, wo handmäßig Bier gebraut wird. Dies schmeckte ausgezeichnet und wir genossen ebenfalls von den speziell für uns zubereiteten Leckerbissen. Auch die Suppe und die Brötchen, die danach im Hotel Loen in Stadtlohn serviert wurden, ließen uns gut schmecken.

Rund 20.00 Uhr waren wir zurück in Borculo. Wir konnten auf einen ausgezeichnet organisierten Tag zurückblicken, wobei die Kontakte auf deutsche und niederländischer Seite gestärkt wurden. Eine Fahrt, die sich zur Wiederholung eignet und viele positive Reaktionen hervorrief.